

**D** Gefahrenzone  
 Danger zone  
 Zone de danger  
 опасна зона  
 Nebezpečná oblasť  
 Zona de peligro  
 Veszélyes zóna  
 Zona opasnosti  
 Zona di pericolo  
 Gevarenzone  
 Strefa niebezpieczeństwa  
 Zona de pericol  
 Riskzon  
 Nebezpečná oblasť  
 Nevarno območje

**S** Schnittstelle  
 Cutting point  
 Coupe  
 Място на рязане  
 Místo řezu  
 Línea de corte  
 Vágás helye  
 Sučelje  
 Punto di taglio  
 Snijdt  
 Miejsce cięcia  
 Loc de tăiere  
 Gränssnitt  
 Miesto rezu  
 Mesto prereza

**L** Ast-/Stammteillänge (m)  
 Length of branch/trunk section (m)  
 Longueur de la branche/de la section du tronc (m)  
 Частична дължина на клоните/стъблото (m)  
 Délka větev-kmen(m)  
 Longitud de la rama/del tronco de sección (m)  
 Gally vagy ág részhossza (m)  
 Dužina grane/debla (m)  
 Lunghezza ramo/porzione di tronco (m)  
 Tak-/stamlengte (m)  
 Długość części gałęzi / pnia (m)  
 Lungimea parțială a crengii / trunchiului (m)  
 Gren-/stamdellängd (m)  
 Vietev-/Kmeň délka (m)  
 Dolžina veje/debla (m)

# KSH 710 SDS

# ATIKA®

**D** Montage- und Bedienungsblatt  
 Beachten Sie bitte den Text in der Betriebsanleitung!

**GB** Assembly and operating instruction sheet  
 Please follow the text in the operating instruction manual!

**F** Fiche de montage et d'utilisation  
 Veuillez tenir compte du texte de la notice d'instructions!

**BG** Ръководство за монтаж и обслужване  
 Моля обърнете внимание на текста в ръководството за обслужване!

**CZ** Návod k montáži a k použití stroje  
 Dbejte všech pokynů v návodu!

**E** Instrucciones de montaje y manejo  
 Tenga en cuenta el texto de manual original!

**H** Szerelési- és kezelési útmutató  
 Kérjük, tartsa be a kezelési útmutató utasításait!

**HR** Upute za montažu i uporabu  
 Molimo Vas da obratite pozornost na tekst u uputama za rukovanje!

**I** Istruzioni per l'uso e per il montaggio  
 Prestare attenzione a quanto riportato nelle istruzioni per l'uso!

**NL** Montage- en bedieningsblad  
 Houdt u alstublieft rekening met de tekst in de gebruiksaanwijzing!

**PL** Instrukcja montażu i obsługi  
 Zwracać uwagę na tekst instrukcji obsługi!

**RO** Foai cu instrucțiuni de montare și utilizare  
 Vă rugăm să respectați textul din instrucțiunile de utilizare!

**S** Montage- och manövreringsblad  
 Var vänlig följ texten i bruksanvisningen!

**SK** Návod na montáž a na použitie stroja  
 Dodržiavajte všetku pokyny v návode!

**SLO** Navodila za montažo in upravljanje  
 Upoštevajte besedilo v navodilih za uporabo!

**R** Radius des Fallbereiches (m)  
 Radius of the falling range (m)  
 Rayon de la zone de chute (m)  
 Радиус на обхвата на падане (m)  
 Okruh pádu větve (m)  
 Radio de la zona de caída (m)  
 Gallylehullási tartomány sugara (m)  
 Radius područja padanja (m)  
 Raggio dell'area di caduta (m)  
 Radius van het valbereik (m)  
 Promień obszaru spadania (m)  
 Raza zonei de cădere (m)  
 Radie på fallområdet (m)  
 Radius pádu kmeňa (m)  
 Polmer območja rezanja (m)

**A** Zugseite  
 Tension side  
 Côté traction  
 страна на дърпане  
 Strana s tahem  
 Lado de tracción  
 Húzott oldal  
 Potezna strana  
 Lato di trazione  
 Trekkant  
 Strana rozciągana  
 Fața pe care se aplică tracțiunea  
 Dragsida  
 Ţahová strana  
 Vlečno mesto

**B** Druckseite  
 Pressure side  
 Côté pression  
 страна на натискане  
 Strana s tlakem  
 Lado de presión  
 Nyomott oldal  
 Pritisna strana  
 Lato di spinta  
 Drukkant  
 Strona dociskana  
 Fața pe care se aplică presiune  
 Trycksida  
 Tlaková strana  
 Mesto pritiska



